

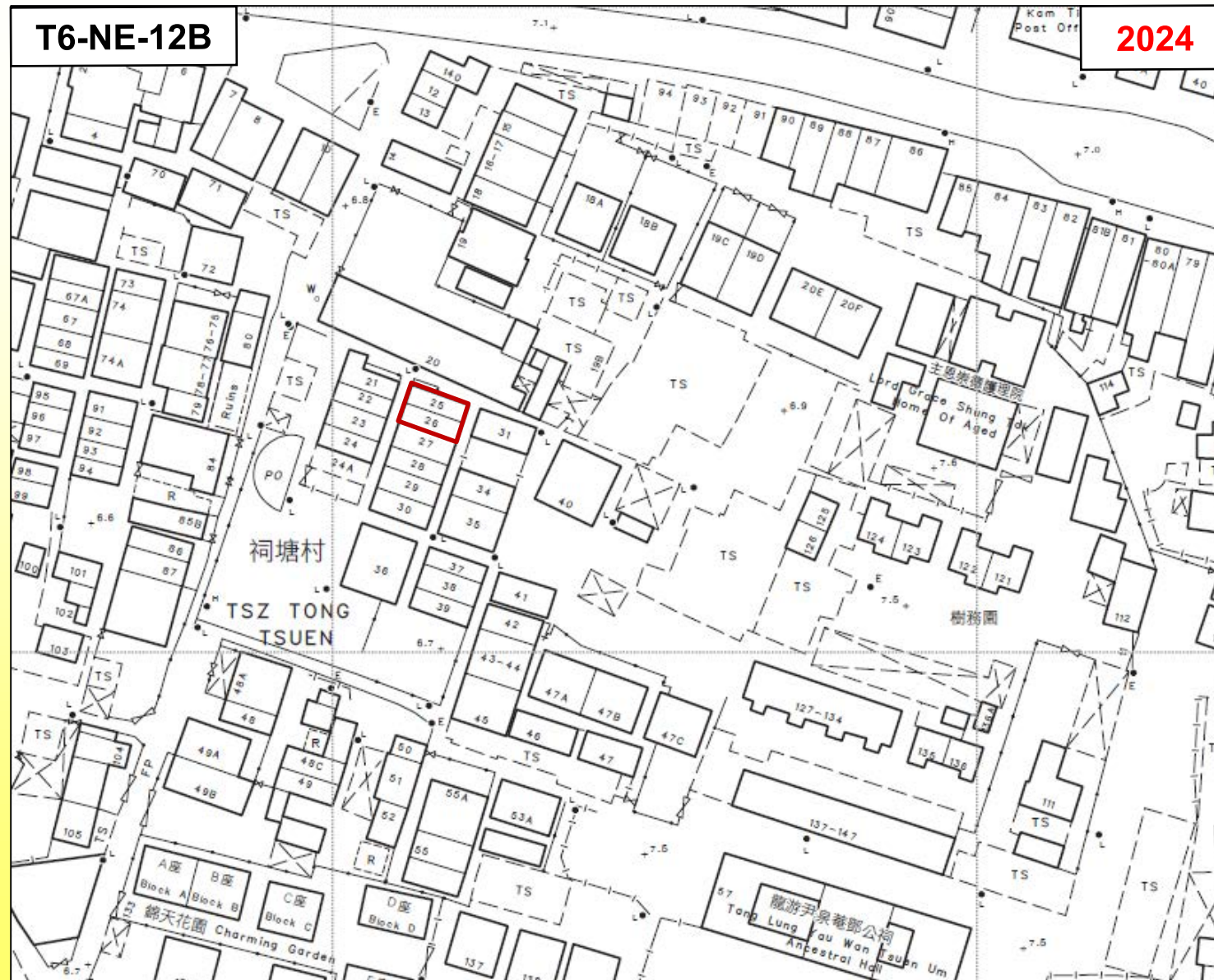
N433

新界元朗錦田祠塘村25-26號
Nos. 25-26, Tsz Tong Tsuen, Kam Tin, Yuen Long, N.T.

N433

新界元朗錦田祠堂村25-26號
Nos. 25-26, Tsz Tong Tsuen, Kam Tin, Yuen Long, N.T.

擬議二級歷史建築
Proposed Grade 2



建於二十世紀初
Built in the early
20th century

擬議評級範圍
Proposed grading
boundary

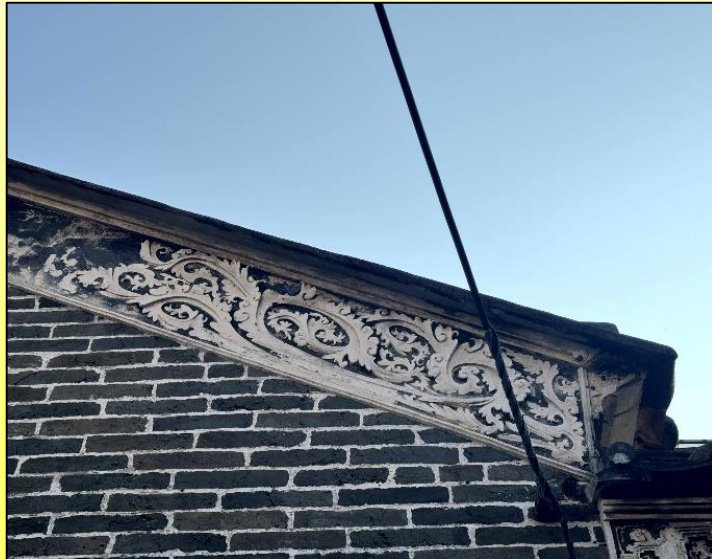
只用於識別位置，並非確實範圍 For identification of location only, not exact boundary



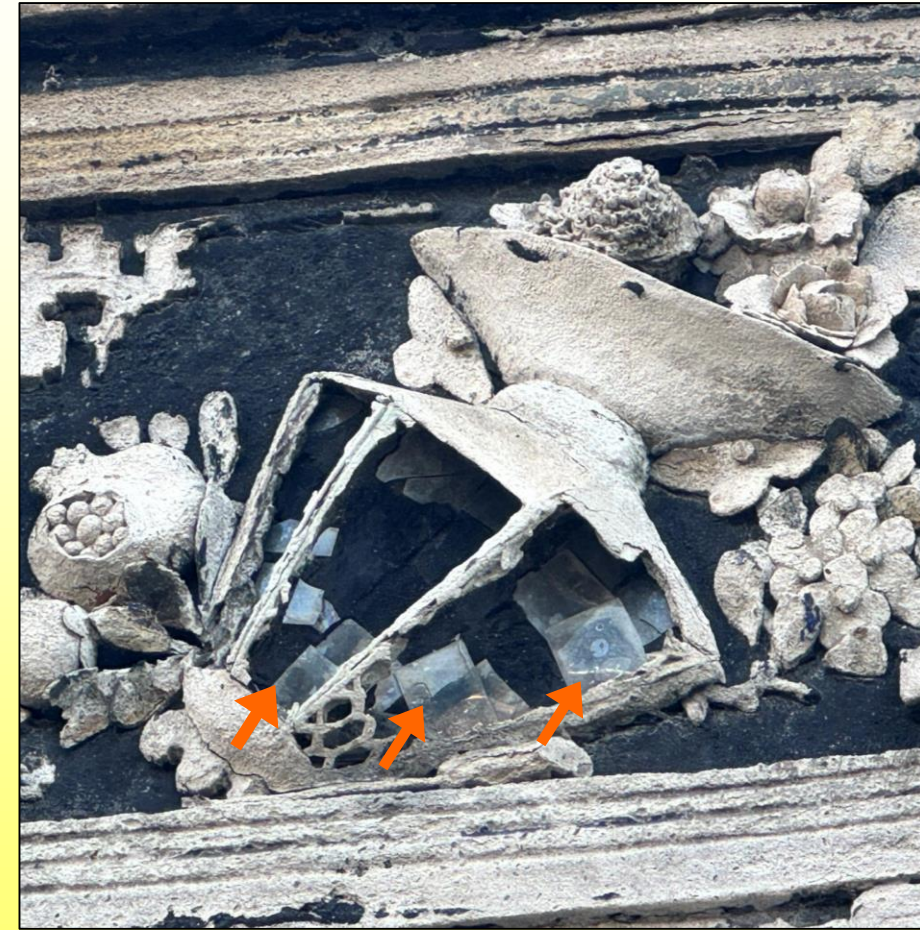
村屋的外部
Exterior of the Houses



村屋的屋頂
Roof of the Houses



飾有吉祥圖案的模塑
Mouldings in auspicious motifs



使用反光物料作裝飾
Use of reflective elements as decorations

新界元朗錦田祠塘村 25-26 號 文物價值評估報告

歷史價值

位於錦田祠塘村 25-26 號的村屋建於二十世紀初，是兩間傳統民居，最初由新界著名鄉紳兼慈善家鄧伯裘¹ 所擁有。這兩間村屋是祠塘村最早興建的建築物之一，見證了該村的早期發展。

位於錦田南面的祠塘村²，村名字面意思為「祠堂的村落」。一般相信村名源自村內的龍游尹泉菴鄧公祠³，該祠建於一七六八年，以紀念鄧文蔚⁴。最初，祠塘村人口稀少。直至二十世紀初，附近圍村人口日增，有村民因而遷居該處，當中包括從泰康圍遷出的鄧伯裘⁵。

除了他的大宅外⁶，鄧伯裘在祠塘村還擁有數幅土地，包括丈量約份第 109 約地段第 420 號 B 分段，即祠塘村 25-26 號的所在地⁷。根據一九零五年的《集體官契》，該幅土地原本是「打穀場」⁸，顯示當時該處並無構築物。直到一九二四年，祠塘村 25-26 號

¹ 鄧伯裘（一八七六至一九五零年）是成功商人，在教育和醫療服務方面貢獻良多，造福錦田和元朗的社群。創立蒙養學校及錦田婦孺醫院是他眾多善舉其中的例子。此外，他向政府請願，要求歸還在一八九九年被掠走並其後運到愛爾蘭的吉慶圍鐵門，最後成功取回，這被視為其最重大的功績並廣為傳頌。

² Tsz Tong Tsuen 的中文名稱有兩個寫法，分別為祠塘村及祠堂村，兩者都有政府部門採用。

³ 古物古蹟辦事處（古蹟辦）於二零二五年一月十日與錦田鄧族進行的口述歷史訪問。

⁴ 鄧文蔚是錦田鄧族具影響力的人物。在他的領導下，元朗舊墟於一六六九年設立，並在十八及十九世紀成為新界的重要貿易中心之一。鄧文蔚於一六八五年中進士，成為在今香港境內清代的首位進士，因而為人所認識。永隆圍入口門樓仍懸掛木牌匾，以紀念鄧文蔚考獲的功名。見〈龍游尹泉菴鄧公祠（三級歷史建築）〉，古物古蹟辦事處網頁，2024 年，<https://www.amo.gov.hk/tc/heritage-trails/greater-bay-area-education-trail/theme-a/tang-lung-yau-wan-tsuen-um-ancestral-hall/index.html>，2025 年 1 月 9 日讀取。

⁵ 古蹟辦於二零二五年一月十日與錦田鄧族進行的口述歷史訪問。

⁶ 鄧伯裘故居位於錦田祠塘村 20 號，是單層長方形青磚建築，並附有三層高更樓。故居約建於二十世紀初，鄧伯裘曾在內開設私塾。故居見證鄧伯裘的成就和對錦田及元朗發展的貢獻。鄧伯裘故居於二零二四年列為古蹟。見〈兩座歷史建築列為法定古蹟（附圖）〉，香港特別行政區新聞公報網頁，2024 年 10 月 10 日，<https://www.info.gov.hk/gia/general/202410/10/P2024101000190.htm?fontSize=1>，2025 年 1 月 9 日讀取。

⁷ Land Registry, Property Particulars of D.D. 109 Lot No. 420 S.B.

⁸ Land Registry, Block Government Lease of D.D. 109.

村屋首次在航拍照片中出現⁹。因此，推斷這兩間村屋於一九零五至一九二四年之間興建。同一幀航拍照片還顯示，祠堂村大部分土地在一九二零年代都是農地，當時存在的構築物寥寥可數¹⁰，顯示這兩間村屋是祠堂村最早期的構築物之一。

一九四六年，鄧伯裘把祠堂村 25-26 號的土地一分為二，成為丈量約份第 109 約地段第 420 號 B 分段的第 1 小分段及第 420 號 B 分段，分別分給其孫兒和其中一名兒子¹¹。業權轉名後，這兩間村屋於一九五零年代由鄧氏的家人及親屬短暫居住，其後租出¹²。

祠堂村 25-26 號是兩間相連的傳統民間建築，它們都是一進一院式布局，以清水青磚建成，並以花崗石為基座。兩間村屋的相連屋頂是傳統的硬山頂，以中式板瓦及筒瓦鋪砌，並以木椽和桁條來支撐。兩間村屋的天井皆建有上蓋，其中祠堂村 26 號的天井仍保留由中式板瓦及筒瓦鋪砌成的單坡頂。

建築價值

每間村屋的入口兩側有花崗石條，上方也有花崗石橫楣。石橫楣之上是伸出的門簷，飾有吉祥圖案的陶塑和灰塑，手工精細。祠堂村 25 號的門簷飾有瑞鳥和牡丹，分別寓意吉祥和財富。至於祠堂村 26 號的門簷上有中國傳統文化中代表祝福的羊、蝙蝠、花、果、草木，以及「如意吉祥」字樣等的裝飾。這些造工精巧的裝飾，有些仍保留原本的顏色，加上山牆飾帶的卷草紋灰塑，以及牆飾帶上的花卉和植物圖案，展現出嶺南傳統建築中常見的重要元素和工藝。

這兩間村屋另一個值得注意的特色是使用反光物料作裝飾。正立面門簷的模塑周邊及其底部飾線都有細小的反光片作裝飾，當陽光照射時會有折射反光的效果。此外，側立面牆身飾帶的燈形灰塑亦以反光物料作裝飾。採用這些物料作裝飾配搭在傳統民居建築來說並非常見。

多年來，這兩間村屋曾進行翻新以配合日常用途。瓦頂的底面及磚牆現時髹上白色油漆。兩間村屋部分原有特色已被移除，包括位於天井的磚砌爐灶和洗澡間，以及祠堂村 25 號屋尾的閣樓。另

保持原貌程度及罕有程度

⁹ National Collection of Aerial Photography, “Ng Ka Tsuen; Hong Kong; Hong Kong S.A.R.”, PEGASUS/RN/H/0034, Frame: 0010, <https://www.hkmaps.hk/map.html?1924.1>, 2025 年 1 月 8 日讀取。

¹⁰ 同上。

¹¹ Land Registry, Memorial No. YL114789, 4 November 1946.

¹² 古蹟辦於二零二五年一月十日與錦田鄧族進行的口述歷史訪問。

外，正立面、側立面及後立面牆上有數個新開口用作窗戶，以及供安裝通風和排水系統。祠堂村 25 號天井原來的中式瓦頂，以及祠堂村 26 號的閣樓都經重新設計並以新物料重建。儘管如此，兩間村屋的原貌及外部的大部分裝飾模塑均保留下來。祠堂村 25-26 號不只是村內碩果僅存的傳統民居之一，也是採用反光物料作裝飾的罕見例子。

雖然兩間村屋並不接近祠堂村的主要通道，但它們位於法定古蹟鄧伯裘故居正門的前方，是到訪錦田歷史建築的遊人必經之處。此外，兩間村屋的傳統民居建築外觀也可向途經的人展示祠堂村早期的面貌。

**社會價值和
地區價值**

祠堂村 25-26 號跟毗鄰的鄧伯裘故居有重大的組合價值，因為它們原本都是鄧伯裘的物業，見證了他在祠堂村的生活，並反映出鄧族在錦田的歷史。

組合價值

此外，祠堂村 25-26 號與同村的龍游尹泉菴鄧公祠及附近很多其他歷史建築組成文物建築群，例如吉慶圍神廳、圍門、炮樓及圍牆（均為一級歷史建築）、永隆圍圍門（二級歷史建築）、眾聖宮及耕心堂（均為三級歷史建築）、泰康圍門樓及西北角炮樓（均為三級歷史建築）、廣瑜鄧公祠（法定古蹟）、二帝書院（法定古蹟）、力榮堂書室（一級歷史建築）、長春園（一級歷史建築）、周王二公書院（二級歷史建築）、鎮銳銅鄧公祠（三級歷史建築）、沂流園（三級歷史建築）及水頭村洪聖宮（三級歷史建築）、清樂鄧公祠（一級歷史建築）及天后宮（三級歷史建築），反映鄧族自十一世紀以來在本港的發展。

REFERENCES

Document Records at the Land Registry, Hong Kong

Property Particulars of D.D. 109 Lot No. 420 S.B

Property Particulars of D.D. 109 Lot No. 420 S.B ss.1

Archives at Public Records Office, Hong Kong

HKRS96-1-6029. “Tang Pak (Or Bark Or Park) Kau (Or Kow Or Kiu) Alias Tang Shiu Tai Alias Tang Shing Hing Alias Tang Ip Tsung Alias Tang Lai Kang Tong”, 22 March 1956 – 11 August 1959.

Aerial Photos of the Hong Kong Government

Survey and Mapping Office, Aerial photos dated 6 November 1945 (Photo Ref.: 681_4-4224).

Survey and Mapping Office, Aerial photos dated 3 May 1949 (Photo Ref.: 81A_122-6031).

Survey and Mapping Office, Aerial photos dated 28 December 1956 (Photo Ref.: F21_560-0203).

Survey and Mapping Office, Aerial photos dated 6 February 1963 (Photo Ref.: 1963-8453).

Survey and Mapping Office, Aerial photos dated 14 December 1973 (Photo Ref.: 07323).

Survey and Mapping Office, Aerial photos dated 26 September 1983 (Photo Ref.: 49483).

Survey and Mapping Office, Aerial photos dated 23 June 1994 (Photo Ref.: CN07438).

Survey and Mapping Office, Aerial photos dated 11 June 2004 (Photo Ref.: CW57756).

Survey and Mapping Office, Aerial photos dated 5 October 2023 (Photo Ref.: E209858).

Aerial Photos from Other Sources

National Collection of Aerial Photography, “Ng Ka Tsuen; Hong Kong; Hong Kong S.A.R.”, PEGASUS/RN/H/0034, Frame: 0010, <https://www.hkmaps.hk/map.html?1924.1>, 2025 年 1 月 8 日讀取。

Maps of the Hong Kong Government

Survey and Mapping Office, Map of 1960 (Map Ref.: 109-NW-C).

Survey and Mapping Office, Map of 1976 (Map Ref.: 109-NW-C).

Survey and Mapping Office, Map of 1990 (Map Ref.: 6-NE-12B).

Survey and Mapping Office, Map of 1998 (Map Ref.: 6-NE-12B).

Survey and Mapping Office, Map of 2002 (Map Ref.: 6-NE-12B).

Survey and Mapping Office, Map of 2024 (Map Ref.: 6-NE-12B).

Maps from Other Sources

National Archives, “Colony of Hong Kong. New Territory. Kowloon Extension. Agreement dated 9th June, 1898. Compiled by Mr. W. J. Newland, 1903-04. 2 inches to 1 mile. Author, Publisher, &c.: Official, Southampton”, CO700/HongKongandChina27, <https://www.hkmaps.hk/map.html?1904.1>, 2025 年 1 月 8 日讀取。

National Archives, “Hong Kong leased territory. GSGS 3868. In progress. 1:20,000. War Office.”, FO 925/25283, <https://www.hkmaps.hk/map.html?1928>, 2025 年 1 月 8 日讀取。

Oral History Record

Oral history interview with the Tangs of Kam Tin by the Antiquities and Monuments Office on

10 January 2025.

Newspapers

“Governor Presents Queen’s Insignia To 62 People”, *South China Morning Post*, 15 December 1966

〈青山汽油站開幕〉，《華僑日報》，1962年12月13日。

〈錦田鄉事會改選 少壯派膺任主席〉，《華僑日報》，1962年3月4日。

〈錦田鄉事委員會 新執委順利產生〉，《華僑日報》，1964年2月6日。

〈錦田鄉昨選舉 新員大部蟬聯〉，《華僑日報》，1966年3月11日。

〈六十二位有功居民〉，《華僑日報》，1966年12月15日。

〈鄧英奇復出 當選錦田鄉會主席〉，《華僑日報》，1970年3月18日。

〈陳伯業鄧英奇黃立端 三鄉紳榮任太平紳士〉，《華僑日報》，1973年2月24日。

〈元朗豪門爭產兄妹和解〉，《東方日報》，2003年10月7日，
https://orientaldaily.on.cc/archive/20031007/new/new_a71cnt.html，2025年1月9日讀取。

Books, Articles and Other Sources

Deng, Zhiqing. *Social Leaders in Hongkong & Macao 1957*. Hong Kong: Hong Kong Associated Press, 1957.

鄧英槐、鄧慶賢：《源遠流長》，香港：編輯自編，尚未出版。

蕭國健：《新界五大家族》，香港：現代教育研究社出版有限公司，1990。

馮志明：《元朗文物古蹟概覽》，香港：元朗區議會，1996。

《香港年鑑（第十六回）》，香港：香港華僑日報，1963年。

《香港年鑑（第四十六期）》，香港：香港華僑日報，1994年。

Antiquities and Monuments Office. *Historic Building Appraisal, Tang Lung Yau Wan Tsuen Um Ancestral Hall*, https://www.aab.gov.hk/filemanager/aab/common/historicbuilding/en/775_Appraisal_En.pdf, 2025年1月9日讀取。

Academic Advising & Scholarships Office, The University of Hong Kong. Tang Pak Kau Scholarships, https://scholar.aas.hku.hk/?action=showonesscheme&ss_id=362&backb=1, 2025年2月2日讀取。

〈兩座歷史建築列為法定古蹟（附圖）〉，香港特別行政區新聞公報網頁，2024年10月10日，<https://www.info.gov.hk/gia/general/202410/10/P2024101000190.htm?fontSize=1>，2025年1月9日讀取。

〈龍游尹泉菴鄧公祠（三級歷史建築）〉，古物古蹟辦事處網頁，2024年，<https://www.amo.gov.hk/tc/heritage-trails/greater-bay-area-education-trail/theme-a/tang-lung-yau-wan-tsuen-um-ancestral-hall/index.html>，2025年1月9日讀取。

陳天權：〈元朗歷史〉，香港賽馬會一港文化・港創意 入鄉隨續網頁，2017年，<https://had1617.huluhk.org/yuen-history.php?lang=tc>，2025年1月9日讀取。

蔡兆浚：〈錦田地名初探〉，香港地方志中心網頁，2022年1月12日，<https://www.hkchronicles.org.hk/%E9%A6%99%E6%B8%AF%E5%BF%97/%E5%9C%B0%E5%90%8D/%E9%8C%A6%E7%94%B0%E5%9C%B0%E5%90%8D%E5%88%9D%E6%8E%A2>，2025年1月9日讀取。

嶺南大學香港同學會：〈嶺南通訊〉，嶺南大學香港同學會網頁，1960年5月31日，https://luaa.hk/news/lnn_023.pdf，2025年2月2日讀取。

嶺南大學香港同學會：〈嶺南通訊〉，嶺南大學香港同學會網頁，1960年8月23日，https://luaa.hk/news/lnn_024.pdf，2025年2月2日讀取。

嶺南大學斌社：〈嶺南通訊〉，嶺南大學 Digital Commons 網頁，1990 年 8 月 25 日，https://commons.ln.edu.hk/cgi/viewcontent.cgi?params=/context/lingnan_class_publication/article/1001/&path_info=2014430.pdf，2025 年 2 月 2 日讀取。

博愛醫院董事局：〈博愛醫院甲辰年董事局就職典禮特刊〉，博愛醫院網頁，2024 年，<https://cms-backend.pokoi.org.hk/wp-content/uploads/2024/04/75th%E5%8D%9A%E6%84%9B%E9%86%AB%E9%99%A2%E7%94%B2%E8%BE%B0%E5%B9%B4%E5%B0%B1%E8%81%B7%E5%85%B8%E7%A6%AE%E7%89%B9%E5%88%8A.pdf>，2025 年 1 月 9 日讀取。